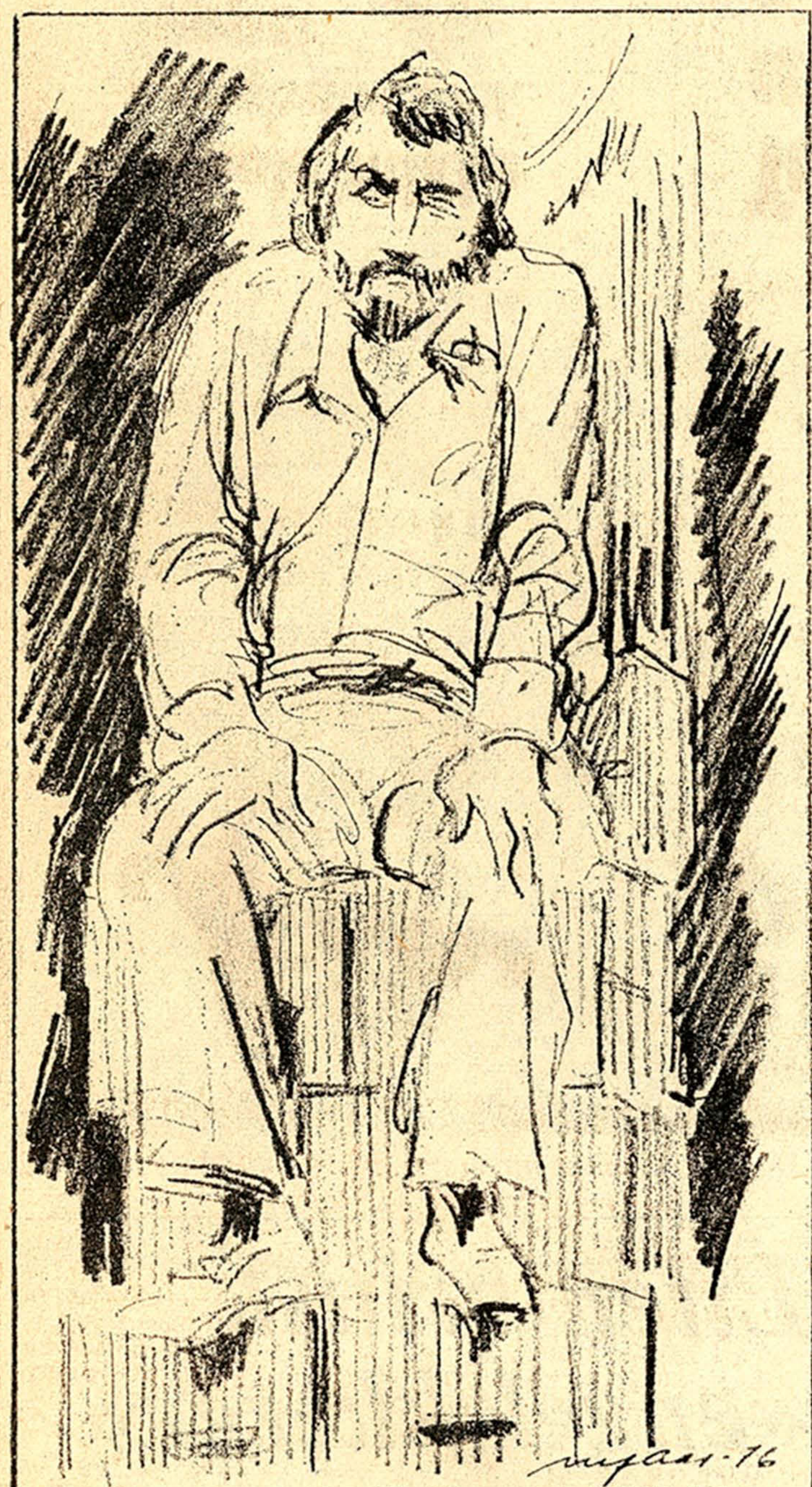


Centralteatret

Walisisk vårdøgn



Det er snart 20 år siden Folketeatret vakte furor med sin spennende fremførelse av «Milk Wood» av Dylan Thomas, dette merkelige diktverk som gir et slags poetisk tversnitt av den walisiske hverdag og likevel -- i Inger Hagerups gjendiktning -- kunne virke hjemlig også for oss.

Idag blir stykket spilt på Centralteatret, i originalutgave så å si. British Council har i samarbeide med Den norske Bokklubben hentet hit «Cwmil Theatr» Cymru som nærmest er et uoffisielt riksteater i Wales. Det ble grunnlagt i Cardiff i 1902, men har nå hovedbase i Bangor. Ensemblet oppfører vanligvis walisiske skuespill, men også engelske, moderne og klassisk dramatik oversatt til walisisk. Denne gang er teateret på turné på kontinentet med sin verdensberømte landsmann like verdensberømte drama -- og spiller det på engelsk.

Dylan Thomas skrev stykket først som hørespill. Teksten fortalte han på bortimot et halvt hundre stemmer. Theatre of Wales mestrer oppgaven med bare åtte skuespillere. Til gjengjeld har de nok å bestille både sammen og hver for seg, men i Malcolm Taylors gjennomført skre og kultiverte oppsetning spilles likevel mesterlig understrengt. Alt har sin tid i denne samferdige forestilling som er blitt både beskjede og storlitt -- elskoven har sin tid og hatet, sorgen og lykken -- og det siste åndedrag. Instruktøren har utarbeidet en smidig form som snart er lyrisk, snart ironisk. Ensemblet vekselr bevidt fra kabaretkunst til intimpotretter. I denne levende menneskeskildring er alle iakttagelser åpenbart lokalt walisiske, men samtidig lett å oppleve som tidløse og stedløse. De gjestende kunstnerskaper en stor teaterkred. Det er virkelig livets stemmer de henter ut av scenens nattemørke til oss -- nettopp slik Dylan Thomas gjorde det. (P. A.)

Rystende om Chile-tortur

Rystende og dramatiske beretninger om terror og tortur i militærjuntaens Chile sto sterkt i forgrunnen under Chile-høringen i Oslo igår. -- Planlagte krigsrettsaker mot fengslede opposisjonelle i Chile bør bli møtt med en kraftig uttalelse fra de nordiske land, som også bør øke presset for å få løslatt politiske fanger, fremholdt generalsekretæren i Den internasjonale kommisjon til undersøkelse av Chile-juntaens forbrytelser, den svenske advokat Hans Göran Franck.

Chile-høringen skal rette søkelyset mot det som foregår under militærjuntaen. Advokat Franck opplyste at det er ting som tyder på at juntaen den siste tiden ikke har arrestert og torturert opposisjonelle i samme utstrekning som før. Og det kan bety at present både innenfra og utenfra er blitt så omfattende at de militære er blitt mer varsomme. Han advarte imidlertid og sa at undertrykkelsen igjen kan tilta dersom det interasjonale press blir mindre. Både chilenske vitner som har gjennomlevd torturen og chilenske gjester som satt i fremtredende stillinger under avdøde president Salvador Allendes regjering som ble styrtet 11. september 1973, tegnet et dystert bilde av den sosiale og økonomiske situasjon i dagens Chile. Arbeidsløsheten er stor, fattig-

dommen øker og underernæring blir stadig mer omfattende. Hundretusener har vanskelig for å skaffe seg det daglige brød, og i denne situasjonen er det de som fra før er dårlig stillet, som rammes hardest. Dette var blant de alminnelige anerkjente fakta den nåværende chilenske LO-formann i eksil, Ernesto Araneda, fremla. Han gikk så langt som til å kalle juntaens økonomiske politikk for kriminell og hevdet at det som foregår i Chile idag er folkemord.

Militærjuntaens hemmelige politikk -- DINA -- som ble opprettet for snart to år siden, ble sammenhengende med Hilters Gestapo. De vitneforklaringer som ble gitt fra politisk «belastede», såvel som fra «ikke belastede» fra Allende-tiden, fortalte om rå tortur med slag og elektriske sjokk med elektroder festet til tinningen, armhulene og kjønnsorganene, om voldtekt og mennesker som er torturert til døde. Og de overlever denne tortur må undertegne erklæringer på at de ikke er blitt torturert for de eventuelt blir stilt for retten. De som nekter, tortureres bare enda hardere, ble det hevdet.

Et panel som hørte alle beretninger, skal sammenfatte sitt syn på situasjonen i Chile i en rapport som ventes idag.



Når myndighetene hemmeligholder arrestasjoner og nekter å gi opplysninger om hvorfor folk holdes fanget, er dette for å gi juntaens undertrykkelsesapparat frie hender til å torturere dem på ubestemt tid og til og med ta livet av dem med tortur, hevdet Atenas Caballero i sin vitneforklaring for Chile-høringen igår. Hennes to søsninger er forsvunnet. (Foto: John Myhre)

„Kennedys barn” på Teaterloftet

Anmeldt av Martin Nordvik

Selv om stykket heter «Kennedys barn», er det naturligvis ikke Kennedys barn det dreier seg om i Trøndelag Teaters nye oppsetning på Teaterloftet. Og eks-presidentens eventuelle forbudelse med Marilyn Monroe er ikke årsaken til at nettopp hun figurerer på teaterets plakater og programomslag. Men ganske fikst har forfatteren Robert Patrick koblet disse toppigurrene og mytene om dem sammen som symboler på en tid -- 1960-årene -- da en ny generasjon startet sitt vokse liv med optimisme og pågangsmot. I «Kennedys barn» forteller fem representanter for denne generasjonen sin bedrøvelige historie. Nettopp bedrøvelig er ordet -- i hvert fall hvis man skal tro Robert Patrick -- for disse fem er sorgelig redusert og desillusjonert. Det er felles for dem. Ulik oppfatter de sin egen innsats gjennom dette 10-året. Noen mener å ha fylt sin rolle så godt det lot seg gjøre, andre er mer kritiske i sin selvransakelse. Et vesentlig trekk er det også at de alle har mistet troen på hverandre. De vender alle blikket innover og bakover i stedet for å kommunisere om dagens problemer.

I Patrick's skuespill understretkes dette siste ved at hele stykket består av monologer. De fem på scenen snakker hele tiden ut i luften -- for hverandre -- og innimellom blir dette en absurd effekt midt i den realistiske rammen. En stund virker dette bra, men opplegget forhindrer at stykket får signifikant, og da skal det godt gjøres å unngå monotoni og kjedsomhet. Akkurat på dette punkt har ikke regidebuterene

Landslaget for Reiselivet sendte igår ut følgende vær- og føremelding:

Været

- OSTLANDS-STEDER:** Oslo, minus 3, 40 cm sne, iset, Norefjell, plus 1, 35 cm, flut, Blefjell, 0, 20 cm, iset, Kongsberg, minus 2, 25 cm, iset, Gjøvik ikke meldt, Synnfjell ikke meldt.
- OSTERDALEN:** Atna, minus 7, 80 cm, flut, Os, minus 9, 110 cm, skare, Rena ikke meldt, Tynset minus 4, 56 cm, silkefjøre.
- GUBRANDSDALEN:** Lillehammer, byen, minus 4, 25 cm, iset, Lillehammer, fjellet, minus 5, 90 cm, skare, Peer Gynt-hotellene, minus 3, 45 cm, varierende, Rindgefjell, minus 5, 60 cm, iset, Rondane, Mysuseter, Hovringen, minus 8, 60 cm, varierende, Jotun-

heimen øst, Vågå, Lom, minus 2, 60 cm, flut, Dombås, 0, 110 cm, flut, Bjørli, minus 1, 180 cm, flut.

VALDRES: Fagernes-området minus 5, 50 cm, skare, Beitostolen, Bygdin, minus 2, 80 cm, skare, Fillefjell, 0, 200 cm, varierende, Tyin-Eidsbugarden, minus 3, 300 cm, varierende.

HALLINGDAL: Golsfjellet, Golskål, minus 5, 60 cm, flut, Hemsedal ikke meldt, Nesbyen ikke meldt, Al-Bergsjø-området ikke meldt, Geilo minus 5, 40 cm, flut, Finse minus 9, 400 cm, løst.

TELEMAR: Bolkesjø, 4, 20 cm, varierende, Gaulefalleene, 0, 15 cm, varierende, Haukelifjell minus 6, 140 cm, flut, Morgedal minus 1, 35 cm, varierende, Rausland minus 4, 100 cm, varierende, Rjukan minus 3, 85 cm, silke, Vrådal, 3, 15 cm, varierende, Låfjell minus 1, 15 cm, varierende.

VESTLANDET OG SETESDAL: Seljstad ikke meldt, Voss, Balken minus 2, 180 cm, flut, Mjølifjell minus 9, 210 cm, silke, Oppheim minus 3, 160 cm, flut, Hovden minus 2, 120 cm, flut.

TRONDLAG: Oppdal 2, 175 cm, varierende, Røros 0, 90 cm, flut.

NORD-NORGE: Saltfjell ikke meldt, Finnmarksvidda ikke meldt.

TEPPEPIRATEN slår til igjen!

Kanon-tilbud vegg-til-vegg! Nylon fra helrull - meget slitesterkt kun kr. **29,- pr. kvm**

Vi har ALLTID stor bredde i utvalget -- nylon, acryl, ull -- til alle rom, hjemme og på hytta. Priksk.: kr. 39.- 48.- 54.- 65.- 74.- 86.- 95.- 105.- 120.- pr. kvm

Donald/Mikke Langbein osv. Tepper tilbud: kr. 45,- pr. stk.

Tonnevis av rester ÷ 30-60%

Enormt utvalg over 10.000kvm. Omgående utkjøring og legging.

TEPPERMARKEDET

Gøteborggt. 38. Tlf. 37 79 87. Parkeringsvennlig strøk. Daglig åpent til kl. 19. Lørdag kl. 9-14.

OBS: 5 minutter fra trikk, buss og T-bane!

RUBRIKANNONSENE

- SEKSJON: Side
 - Undervisning 34
 - Reiselivet 34
 - Faglig assistanse 37
 - Salg - Kjøp - Tjenester 12
 - Båt - Bil - Fly 16
 - Kunngjøring 22
 - Mistet - Funnet 22
 - Dødsfall 23
- SEKSJON:
 - Næringslivets marked 34
 - Eiendomsmarkedet 35
 - Stilling-markedet 37
 - Møter og underholdning... 45
 - Religiøse møter 45
 - Foreninger 45
 - Auksjon 45
 - Basar - Loppemarked 45

Fleire annonser under endel av disse rubrikkene finnes også i afterntgaven, som dessuten bringer Boligmarkedets annonser, Personlig m.m.

Vanlige Innleveringsfrister for rubrikkannonser: Morgenutgaven: Til mandag innen fredag kl. 16.30. Til tirsd.-lørd. innen dagen for kl. 11.30. Aftenutgaven: Til mand. innen lørd. kl. 13.00. Til tirsd.-lørd. innen dagen for kl. 15.30. FOR STILLINGSMARKEDET må annonser som skal settes i Aftenposten innleveres minst 2 virkedager før innrykning.

Forlagt og trykt hos Chr. Schibsted, Oslo **Nr. 155**

Kronprinsparet til USA i juni

I forbindelse med USA's 200-års jubileum får vil kronprins Harald og kronprinsesse Sonja reise til New York mandag 28. juni. Under oppholdet i USA vil kronprinsparet besøke Philadelphia, Washington og New York. Kronprins og Kronprinsessen kommer tilbake til Oslo tirsdag 6. juli.

Troll og tussar i BUL

Leikarringen i Bondedungdomslaget vil i kveld med programmet «Troll og tussar i BUL» holde trolltradisjonen i hevd. Det blir en festkveld med servering av kaffe og litt å bite i. Trollene og tussene er å finne i Teatersalen, Bondenes Hus, Rosenkrantz gate 8.

SORRY IDAG

Vår havrettsminister er en mann av få ord. Men han bruker dem ofte.

Sorry e. Trollehaugens Tass.

Idag skal du prøve den bilen norsk presse skryter av.

motorføreren

HYBRATT

NATIONEN

motorliv

Nordlys

Finnmarken

Vestfold

Dagbladet

Arbeiderbladet

CHEVETTE

Når du er ferdig med prøveturen skal du få se de artikler norsk presse skrev etter introduksjonen av Chevette.

CHEVETTE VALVEHALL GM